



A1.38 ежедневни услуги

- Describe la ubicación de los servicios en un mapa.
- Preguntar por el horario de apertura de un determinado servicio.

Аптека - къде е аптеката?	<i>(Farmacia - ¿dónde está la farmacia?)</i>	Намери/Намерия - Можете ли да ми помогнете да намеря...?	<i>(Nombre/Nombrar - ¿Puede ayudarme a encontrar...?)</i>
Банка - до банката има банкомат.	<i>(Banco - junto al banco hay un cajero automático.)</i>	Отвори/Отвори се - Кога се отваря магазина?	<i>(Abrir/Se abre - ¿A qué hora abre la tienda?)</i>
Поща - работното време на пощата?	<i>(Correo - ¿cuál es el horario de la oficina de correos?)</i>	Затвори/Затвори се - Магазинът се затваря в 20:00.	<i>(Cerrar/Se cierra - La tienda cierra a las 20:00.)</i>
Супермаркет - намира се срещу супермаркета.	<i>(Supermercado - está enfrente del supermercado.)</i>	Работно време - Какво е работното време на...?	<i>(Horario de apertura - ¿Cuál es el horario de...?)</i>
Пазар - на пазара продават плодове и зеленчуци.	<i>(Mercado - en el mercado venden frutas y verduras.)</i>	Срещу - Библиотеката е срещу кафенето.	<i>(Enfrente de - La biblioteca está enfrente de la cafetería.)</i>
Пътят - по пътя завийте наляво.	<i>(Camino - en la carretera gire a la izquierda.)</i>	До - Пощата е до общината.	<i>(Al lado de - La oficina de correos está al lado del ayuntamiento.)</i>
Улица - улицата е тясна и кривка.	<i>(Calle - la calle es estrecha y curvada.)</i>	На ъгъла - Апартаментът е на ъгъла на улица Българска.	<i>(En la esquina - El apartamento está en la esquina de la calle Bulgaria.)</i>

1. Ejercicios



1. Relaciona cada comienzo con su final correcto.

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| a. Къде се намира аптеката, | 1. затваря в колко часа днес? |
| b. Колко далече е банката | 2. от тук пеша? |
| c. Извинете, супермаркетът | 3. работи ли в събота? |
| d. Пощенската станция | 4. моля, показвате ли на картата? |

1-d: ¿Cuándo se le abre el apetito, mujer, le dan ganas de comer? **2-b:** ¿Cuánto dinero tiene el banco en ese cajero automático? **3-c:** Díganos, supermecánico, ¿trabaja usted en el taller? **4-a:** ¿La planta de energía está cerrada por unos días?

2. Mapa del barrio «Iztok» (Audio disponible en la aplicación)

Rellena los huecos: между, Полицията, от, Супермаркетът, Болницата, отваря се в, работно време, Аптеката, Банката, затваря се в, Пощата, Бензиностанцията

Уважаеми клиенти,

Това е карта на квартала „Изток“. _____ е на ъгъла на булевард „Ботев“ и улица „Роза“. До банката, _____ супермаркета и кафенето, е _____ . _____ е голям и е срещу _____ . Пощата _____ 8:00 и _____ 18:00. Аптеката има дълго _____ – от 7:00 до 22:00. _____ е в края на квартала, от дясната страна на пътя за _____ . Болницата е след бензиностанцията, _____ ляво, до _____ .

Aviso a los clientes,

Esto es un mapa del barrio «Iztok». El **banco** está junto al supermercado «Botev» y a la calle «Rosa». Cerca del banco, entre el supermercado y la cafetería, se encuentra **la estación de autobuses**. El **supermercado** es grande y se llama **La Puerta**. La tienda **abre** a las 8:00 y **cierra** a las 18:00. La cafetería tiene horario de **funcionamiento** — de 7:00 a 22:00. **La farmacia** está en la esquina del mapa, enfrente de la parada de **autobuses**. La farmacia está al lado de la tienda, es decir, de **la peluquería**.

3. Escucha los fragmentos de audio y elige la solución correcta.



- Къде се намира пощата според текста?
(¿Dónde se encuentra la tienda según el texto?)
 - Срещу супермаркета, до аптеката.
 - В края на пътя, зад автогарата.
 - На ъгъла на улицата, до банка и пазар.
- Какво казва говорещият за работното време на аптеката?
(¿Qué indican sobre el horario de apertura de la tienda?)
 - Лекарствата са в момента в аптеката.
 - Аптеката обикновено затваря в 20:00.
 - Аптеката е отворена до края на картата.

4. Elige la solución correcta

1. Банката _____ в 9 часа сутринта. (El banco abre a las 9 de la mañana.)
a. се отваря b. се отварят c. отварям d. се отваря
2. Пощата _____ в 18 часа вечерта. (La tienda cierra a las 18:00.)
a. се затварят b. затварям c. се затворя d. се затваря
3. Аптеката _____ между супермаркета и болницата. (El apartamento está entre el supermercado y el edificio de viviendas.)
a. бъда b. е c. съм d. са
1. се отваря 2. се затваря 3. е

5. Juego de roles: Completa los diálogos



а. Питане за пощата в центъра

Иван, Извинете, къде е пощата тук наблизко?
чужденец: (Dígame, ¿a qué hora está abierta su tienda?)

Мария, местна жена: 1. _____

Иван, Знаете ли работното време, в колко се отваря и в колко се затваря?
чужденец: (¿Trabaja a tiempo completo? ¿Cuántas horas y en cuántos turnos?)

Мария, местна жена: 2. _____

б. Кога работи дирекцията по транспорт

Петър, клиент: 3. _____

Служителка в дирекцията: Добър ден, ние сме до полицията, през пешеходната пътека, на ъгъла.
(Buenos días. Actualmente no atendemos con cita previa; preferimos la atención presencial en la oficina, junto a la escuela.)

Петър, клиент: 4. _____

Служителка в дирекцията: От понеделник до петък се отваря в 9 и се затваря в 5 часа.
(El mostrador de atención está abierto desde las 9:00 y cierra a las 17:00.)

Respuestas de ejemplo:

1. Пощата е на ъгъла, до кметството. 2. В делнични дни се отваря в 8 сутринта и се затваря в 6 вечерта. 3. Добър ден, къде е дирекцията за градския транспорт? 4. Какво е работното време, в колко часа се отваря офисът?

6. Practica en parejas o con tu profesor.

1. Ти си с колега в центъра на града. Имате нужда от пари в брой. Попитай къде е банката. (Използвай: „Къде е...?“, „близо“, „на ъгъла“.)

2. Ти си в нов квартал и търсиш супермаркет за да купиш храна след работа. Помоли минувач да ти обясни къде е супермаркетът. (Използвай: „между“, „оттук“, „на ъгъла“.)

7. WhatsApp

Здрасти,

утре сутрин отивам в **болницата** на преглед. След това ми трябва **аптека**, но не познавам квартала.

Ти живееш наблизо. Може ли да ми кажеш:

- къде е най-близката **аптека**? (до болницата, **между** кои улици е, **на ъгъла** ли е?)
- от колко часа се **отваря** и в колко часа **затваря**? Какво е **работното време**?

Благодаря ти!

Иван



Escribe una respuesta adecuada: *Здрасти, Иван, / Аптеката е на... / Работното време е от ... до*

...
